

بنك التنمية الصناعي
INDUSTRIAL DEVELOPMENT BANK



٤

الرقم : مالية/١٩/٣/١٨٨٥
التاريخ : ٢٠٠٩/٤/٣٠

Q.R - INDV - 315/2009

السادة هيئة الأوراق المالية المحترمين ،
عمان .

تحية وبعد ،

أرفق لكم طيه نسخة من البيانات المالية للبنك عن الفترة من
١/١ - ٢٠٠٩/٣/٣١ .

واقبلوا الاحترام ،،،

مفلح عقل
رئيس مجلس الإدارة

١٤٢٢
٤/٤/٢٠٠٩

(ف ر/م)

البورصة
٤/٤
٢٠٠٩

ص.ب. ١٩٨٢ - تلفون ٤٦٠٢٢٠٠ (٠٦) - فاكس ٤٦٤٧٨٢١ (٠٦) - بريفا: بكصاعي - عمان ١١١١٨ الأردن

P. O. Box: 1982 - Tel.: (06) 4602200 - Telex: 21349 (IDB JO) - Fax: (06) 4647821 - Cable: BANKSINAI - Amman - Jordan

تقرير حول مراجعة القوائم المالية المرحلية المختصرة إلى مجلس إدارة بنك الإنماء الصناعي عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

مللمة

لقد راجعنا القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة لبنك الإنماء الصناعي (شركة مساهمة عامة محدودة) كما فسي ٣١ آذار ٢٠٠٩ والتي تتكون من قائمة المركز المالي المرحلية كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ وقائمة الدخل المرحلية وقائمة الدخل شامل المرحلية وقائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية وقائمة التدفقات النقدية المرحلية للثلاثة أشهر المنتهية في تلك التاريخ والإيضاحات حولها. إن مجلس الإدارة مسؤول عن اعداد وعرض هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة وفقا لمعيار التقارير المالية الدولي / معيار المحاسبة الدولي ٣٤ (التقارير المالية المرحلية). إن مسؤوليتنا هي التوصل إلى نتيجة حول هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة استنادا إلى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

لقد جرت مراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي المتعلق بعمليات المراجعة ٢٤١٠ 'مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق الحسابات المستقل للمنشأة'. إن عملية مراجعة المعلومات المالية المرحلية تتمثل في القيام بإستفسارات بشكل لاسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق أعمال المراجعة أقل بكثير من نطاق أعمال التدقيق التي تتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية وبالتالي لا يمكننا أعمال المراجعة من الحصول على تأكيدات حول كافة الأمور الهامة التي من الممكن تحديدها من خلال أعمال التدقيق، وعليه فلنا لا نبدى رأي تدقيق حولها.

النتيجة

بناء على مراجعتنا، لم تسترّع انتباهنا أية أمور تجعلنا نعتقد بأن القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة لم يتم اعدادها من كافة النواحي الجوهرية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي ٣٤.

بنك الإنماء الصناعي
قائمة المركز المالي المرحلية كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ (غير مدققة)

الموجودات	إيضاحات	٣١ آذار ٢٠٠٩ دينار	٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ دينار (مدققة)
أرصدة لدى البنك المركزي الأردني		١٦٦١٠٠٧٩	١٣٠٧٠٠٤٦
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية		٧٢٧٥١٠٢٢٨	١٠٢٤٦٠٢٩٦
موجودات مالية للمتاجرة		١٥٠٠٣٠٩	١٠٣٨٦٨
تسهيلات ائتمانية مباشرة	٣	٧٣٤٦٠٠٣٣١	٩٢٣٤٥٠٣٨٠
موجودات مالية متوفرة للبيع	٤	٥٣٢٢٠٨٨٣	٤٩٦٣٠٤٧٠
موجودات مالية محتفظ بها حتى تاريخ الاستحقاق		٢٥٠٠٠٠٠	٢٥٠٠٠٠٠
ممتلكات ومعدات		١٧٦٦٠٧٦١	١٧٩٠٠١٧٤
موجودات أخرى	٥	٨٢٠٩٠١٦٨	٢٩٨٧٠٢٦٦
مجموع الموجودات		١٦٣٠٥٧١٠٧٥٩	١١٣٠٩٩٣٠٥٠٠
المطلوبات وحقوق الملكية			
المطلوبات -			
ودائع عملاء لأجل		١٠٠٠٧٦٧	٩٦٠٩٨٦
أموال مقترضة		٢٤٠٧٤٢٠٨٦٢	٢٨٠٦٢٣٠٩٩٤
تأمينات نقدية		١٠٩٤٢٠٥٨٤	٢٠٠١٦٠٩٧٧
مخصص ضريبة الدخل	١١	٦٢١٣٠٨١٣	٢١٣٤٣٠٤٩٠
مطلوبات ضريبية مؤجلة		٧٨٨٠٩٢٢٢	٦٩٤٠٥٧٦
مطلوبات أخرى		١٥٣٧٦٠٧٧٥	١٩٠٧٥٠٢٧٣
مجموع المطلوبات		٤٩٠١٦٥٠٧٢٣	٧١٠٨٥١٠٢٩٦
حقوق الملكية -			
حق ملكية حملة الأسهم -			
رأس المال المكتتب به والمدفوع	٦	٥٠٠٠٠٠٠٠٠	٢٤٠٠٠٠٠٠٠٠
علاوة إصدار	٦	٤٨٠٢٤٢٠٢٤٩	٢٠٧٤٢٠٢٤٩
احتياطي إجباري		١٩٠٥٧٢٠٤٤٠	١٩٠٥٧٢٠٤٤٠
احتياطي اختياري		٥٣٣٧٠٥٣٦	٥٣٣٧٠٥٣٦
احتياطي مخاطر مصرفية عامة		١٠٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠٠٠
التغير المتراكم في القيمة العادلة		٢٠٢١٦٠٤٩٦	١٠٩٥١٠٤٢٨
خسائر متراكمة	٧	(١٢٠٤٦١٠٤٤٩)	(١٢٠٤٦١٠٤٤٩)
الربح للفترة بعد الضريبة		٤٩٨٠٧٦٤	-
مجموع حقوق الملكية		١١٤٠٤٠٦٠٣٦	٤٢٠٤٢٠٢٠٤
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية		١٦٣٠٥٧١٠٧٥٩	١١٣٠٩٩٣٠٥٠٠

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى ١٦ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة

إجمالي الصافي
للدخل المرحلية
لشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٩ (غير مدققة)

٣١ آذار ٢٠٠٨	٣١ آذار ٢٠٠٩	إيضاحات
دينار (معدلة)	دينار	
٢٣٨٧٩٩٢	٢٢٧٦٨٩٨	صافي الفوائد والعمولات
(٧٠٩٠٤٢)	(٤٥٨٩٦٤)	زاد من غير الفوائد والعمولات
١٦٧٨٩٥٠	١٨١٨٤٣٤	إيرادات من موجودات مالية للمتاجرة
-	٤٦٩٤٤١	إيرادات (خسائر) موجودات مالية متوفرة للبيع
(٣٣٥٦١)	٣٢١٨٩	إيرادات الأخرى
٢١٤٩٤٣٥	٧٣٧٥٢	إجمالي الدخل
١٨٥٩٨٢٤	١٩٧٠٨١٦	المصروفات -
٥٩٧٦٦٤	٦١٨١٧٧	أجور الموظفين
٢٨١٥٤	٢٧٦٧١	استهلاكات
٤٦٢٣٩٠	(١٦٦٨٤١)	إيرادات عملة
٩٧٢٨٩	٧١٢٤١١	مصاريف تشغيلية أخرى
(١٠٥٧٧٥٧)	(٧٠٣٢٧)	الضرائب مخصص تكدي التسهيلات الائتمانية المباشرة
١٢٧٧٤٠	١١٢١٠٩١	إجمالي المصروفات
١٧٣٢٢٠٨٤	٨٤٩٧٢٥	ربح الفترة قبل الضريبة
٦٥٠٠٠٠	٣٥٠٩٦١	ضريبة الدخل
١٠٨٢٠٨٤	٤٩٨٧٦٤	ربح الفترة
فلس / دينار	فلس / دينار	
٠/٠٥٩	٠/٠١١	الحصة الاساسية والمخفضة للمساهمين من ربح الفترة

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى ١٦ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة

شركة الصناعات
الدخل الشامل المرحلية
الفترة المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٩ (غير مدققة)

٣١ آذار ٢٠٠٨ دينار (معدلة)	٣١ آذار ٢٠٠٩ دينار	إيضاحات
١٠٨٢,٠٨٤	٤٩٨,٧٦٤	للفترة
٦٩,٠٦٧	٢٦٥,٠٦٨	في بنود الدخل الشامل الأخرى بعد الضريبة
٦٩,٠٦٧	٢٦٥,٠٦٨	في القيمة العادلة للموجودات المالية المتوفرة للبيع بالصافي
١٠١,١٥١	٧٦٣,٨٣٢	مجموع بنود الدخل الشامل الأخرى للفترة بعد الضريبة
		مجموع الدخل الشامل للفترة

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى ١٦ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة

إدارة المصنعي
 حقوق في حقوق الملكية
 شهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٩ (غير مدققة)

رأس المال	احتياطات				التغير المتراكم	
	ملاوة	إجباري	إختياري	احتياطي مخاطر	في القيمة	(خسائر متراكمة)
المشروع	الإصدار	إجباري	إختياري	مصرفية عامة	المالية	أرباح موزعة
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٢٤,٠٠٠,٠٠٠	٢,٧٤٢,٢٤٩	١٩,٧٢٢,٤٤٠	٥,٣٣٧,٥٣٦	١,٠٠٠,٠٠٠	١,٩٥١,٤٢٨	(١٢,٤٦١,٤٤٩)
-	-	-	-	-	٢٦٥,٠٦٨	-
٢٦,٠٠٠,٠٠٠	٢,٧٤٢,٢٤٩	١٩,٧٢٢,٤٤٠	٥,٣٣٧,٥٣٦	١,٠٠٠,٠٠٠	٢,٢١٦,٤٩٦	(١٢,٤٦١,٤٤٩)
٢٤,٠٠٠,٠٠٠	٢,٧٤٢,٢٤٩	١٩,٧٢٢,٤٤٠	٥,٣٣٧,٥٣٦	١,٠٠٠,٠٠٠	٣,٧٢٧,١٣٩	٣,٠٩٦,٥٠٦
-	-	-	-	-	-	-
(١٦٨,٣٧٤)	-	-	-	-	-	-
(١٨,٧٨٠,٦٣٧)	-	-	-	-	-	(١٨,٧٨٠,٦٣٧)
٢٤,٠٠٠,٠٠٠	٢,٧٤٢,٢٤٩	١٩,٧٢٢,٤٤٠	٥,٣٣٧,٥٣٦	١,٠٠٠,٠٠٠	٢,٧٤٨,٧٦٥	(١٥,٢٧٠,٩٨١)
-	-	-	-	-	٦٩,٠٦٧	-
٢٤,٠٠٠,٠٠٠	٢,٧٤٢,٢٤٩	١٩,٧٢٢,٤٤٠	٥,٣٣٧,٥٣٦	١,٠٠٠,٠٠٠	٢,٨١٧,٨٣٢	(١٥,٢٧٠,٩٨١)
٢٤,٠٠٠,٠٠٠	٢,٧٤٢,٢٤٩	١٩,٧٢٢,٤٤٠	٥,٣٣٧,٥٣٦	١,٠٠٠,٠٠٠	٢,٨١٧,٨٣٢	(١٥,٢٧٠,٩٨١)

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى ١٦ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة

الإعفاء الصناعي
لصحة التدفقات النقدية
لشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٩ (غير مدققة)

٣١ آذار ٢٠٠٨ دينار	٣١ آذار ٢٠٠٩ دينار	إيضاحات	النشطة التشغيلية
١٧٣٢٠٨٤	٨٤٩٧٢٥		إيرادات الفترة قبل الضرائب تدليلات بنود غير نقدية - استهلاكات وإطفاءات
٢٨١٥٤	٢٧٦٧١		فائض مخصص تدني في تسهيلات ائتمانية مباشرة
(١٠٥٧٧٥٧)	(٧٠٣٢٧)		التغير في القيمة العادلة لموجودات مالية للمتاجرة
-	(٤٦٤٤١)		خسائر تدني موجودات مالية متوفرة للبيع
٥٣٥٦١	-		خسائر بيع موجودات ألت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة
١٥٢١٤	-		فروقات عمله
٤٦٢٣٩٠	(١٦٦٨٤١)		
١٢٣٣٦٤٦	٥٩٣٧٨٧		للتدفقات النقدية من عمليات التشغيل قبل التغير في الموجودات والمطلوبات
١٨١٠٧٦٦	١٨٩٥٥٣٧٦		النقص في التسهيلات الائتمانية المباشرة
(٣١٥١١٤)	(١٠٣٧٠٢٦٠)		الزيادة في موجودات أخرى
٧١٠٤	٣٧٨١		الزيادة في ودائع لأجل
٨٤٤٢٥	(٣٧٧٢٨٩٠)		(النقص) الزيادة في تامينات نقدية ومطلوبات أخرى
٢٨٢٠٨٢٧	٥٤٠٩٧٩٤		صافي التدفق النقدي من عمليات التشغيل قبل ضريبة الدخل
-	(١٠٣٣٢٢٨٠)		ضريبة الدخل المدفوعة
٢٨٢٠٨٢٧	(٤٩٢٢٤٨٦)		صافي التدفق النقدي (المستخدم في) من عمليات التشغيل قبل ضريبة الدخل
(١٤١١٦)	(٤٢٥٨)		النشطة الاستثمارية
(١٤١١٦)	(٤٢٥٨)		شراء ممتلكات ومعدات
(١٤١١٦)	(٤٢٥٨)		صافي التدفق النقدي المستخدم في عمليات الاستثمار
-	٧١٥٠٠٠٠٠		النشطة التمويلية
(٥٩٧٤٨٨)	(٣٧١٤٢٩١)		الزيادة في رأس المال
(٥٩٧٤٨٨)	٦٧٧٨٥٧٠٩		النقص في الأموال المقترضة
٢٢٠٩٢٢٣	٦٢٨٥٨٩٦٥		صافي التدفق النقدي من (المستخدم في) عمليات التمويل
٢٠٤٧٢٨٦٥	١١٥٥٣٣٤٢		صافي الزيادة في النقد وما في حكمه
٢٢٦٨٢٠٨٨	٧٤٤١٢٣٠٧	٩	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
			النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى ١٦ جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية المختصرة

بنك الإنماء الصناعي
إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية المختصرة
٣١ آذار ٢٠٠٩ (غير مدققة)

(١) علم

لمس بنك الإنماء الصناعي بموجب قانون خاص خلال عام ١٩٦٥ (تم تعديله خلال عام ١٩٧٢) وتسري على البنك أحكام قانون الشركات المعمول به مالم يرد نص في قانون البنك على خلاف ذلك. مركز البنك الرئيسي مدينة مسان.

وقد صدر بتاريخ ٣٠ نيسان ٢٠٠٨ قانون إلغاء قانون بنك الإنماء الصناعي رقم ٢٦ لسنة ٢٠٠٨ والذي تم إيجبه إلغاء قانون بنك الإنماء الصناعي رقم ٥ لسنة ١٩٧٢ وقد قام مجلس إدارة البنك بتجهيز عقد التأسيس والنظام الأساسي بما يتوافق مع قانون الشركات المصدقان من دائرة مراقبة الشركات كما في ١٧ حزيران ٢٠٠٨ وسوف يتم تسجيل اسم الشركة التي شركة بنك الأردن دبي الإسلامي بعد الحصول على التراخيص اللازمة من البنك المركزي لبناء لممارسة الأعمال المصرفية الإسلامية وفق أحكام قانون البنوك النافذ المفعول وتعتبر الشركة خلفاً قانونياً وواقعياً للبنك، وتحل محله حلولاً قانونياً وواقعياً في كل ماله من حقوق وما عليه من التزامات.

تتألف الهيئة العامة في إجتماعها غير العادي الذي عقد بتاريخ ١٨ تشرين الأول ٢٠٠٨ الموافقة على زيادة رأس مال ليصبح ٥٠ مليون سهم، والموافقة على إصدار أسهم الزيادة وتخصيصها بالكامل للشريك الإستراتيجي شركة الإستثمار. هذا وقد وافقت هيئة الأوراق المالية بتاريخ ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ بزيادة رأس مسال البنك إلى ٥٠,٠٠٠ سهم.

البنك بتقديم خدمات الإقراض وتقديم السلف والكفالات والدخول في عمليات التمويل ومعاملاته المتعلقة بنشاطه في مركزه في عمان وفروعه داخل المملكة والبالغ عددها ثلاثة فروع.

لمس إعداد القوائم المالية

تعد القوائم المالية المرحلية المختصرة المرفقة للثلاثة اشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٩ وفقاً لمعيار هيئة لدولي رقم (٣٤) (التقارير المالية المرحلية).

الدينار الأردني هو عملة اظهار القوائم المالية الموحدة الذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.

تعد اعداد القوائم المالية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الاستثمارات المالية للمتاجرة والاستثمارات المالية المتوفرة بيع والتي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية.

إن القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات المطلوبة في القوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨. كما أن نتائج الأعمال للثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٩ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون أول ٢٠٠٩.

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد القوائم المالية المرحلية المختصرة الموحدة تتفق مع تلك التي اتبعت في إعداد القوائم المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ باستثناء أن البنك قام بتطبيق المعايير الجديدة و المعدلة التالية:

معايير المحاسبة الدولية رقم ١ عرض القوائم المالية - معدل

يلصل هذا المعيار المعدل بين التغيرات في حقوق ملكية حملة الأسهم عن التغيرات الأخرى في حقوق الملكية. سوف تشمل قائمة التغيرات في حقوق الملكية تفاصيل المعاملات مع حملة الأسهم، فيما يتم عرض جميع التغيرات الأخرى في حقوق الملكية في بند واحد منفصل (الدخل الشامل). يتطلب هذا المعيار المعدل عرض جميع التغيرات الأخرى (الإيرادات والمصروفات) في حقوق الملكية في قائمة الدخل الشامل، ولا يسمح هذا المعيار بإظهار أي من هذه البنود ضمن قائمة التغيرات في حقوق الملكية.

معايير التقارير المالية الدولية رقم ٨ - القطاعات التشغيلية

يتطلب هذا المعيار الذي استبدل معيار المحاسبة الدولية رقم ١٤ تقديم التقارير حول القطاعات، استخدام أسلوب الإدارة في عرض التقارير الداخلية في عرض القطاعات التشغيلية. نتج عن هذا المعيار عرض عدد اضافي من القطاعات التشغيلية، إضافة إلى ذلك فإن هذه القطاعات التشغيلية سيتم عرضها على نحو متوافق مع التقارير الداخلية التي يتم عرضها على متخذي القرارات.

(٢) تسهيلات الائتمانية مباشرة

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣١ آذار ٢٠٠٩
دينار	دينار
(مدققة)	

الأفراد (التجزئة) -

٥٩٦٦٧١٤	٢٨٥٣٠٧
٨٩٤٠٢٠٦	٢٢٦٩٢٥٩
٢٩٢٣٨٣٥	٢٨١٠٣٧٦

أساط قروض وفوائد وعمولات مستحقة وغير مقبوضة
لسلف والقروض تحت الطلب والمتوسطة وطويلة الأجل
صافي قروض تأجير تمويلي

منشآت صغيرة ومتوسطة -

٤٨٧٥٥٤٢	١٠١٨١٠٧
٧٧٨٨٢٠٣	٨٠١٧٦٢٧
١٠٦٨١١٥	٨٨٠٢٦٣

أساط قروض وفوائد وعمولات مستحقة وغير مقبوضة
لسلف والقروض تحت الطلب والمتوسطة وطويلة الأجل
صافي قروض تأجير تمويلي

الشركات الكبرى -

٢٩٥٤٣٣٣٨	٤٥٠٩٤٥
٤٧١٩٢٦٠٧	٣٠٥٨٩٤٨٦
٢٨٩٠٥٩٣٧	٢٧٠٢٢٢٦٦
٨٣٤٣٣١	٧٢٠٢٩١

أساط قروض وفوائد وعمولات مستحقة وغير مقبوضة
لسلف والقروض تحت الطلب والمتوسطة وطويلة الأجل
صافي قروض تأجير تمويلي

أساط قروض سكنية

١٣٧٦٦٨٨٢٨	٧٤٥٦٣٨٨٧
-----------	----------

مجموع التسهيلات الائتمانية المباشرة

(١٩٦٣٨٧٨٦)	(١٠٩٥٥٦٢)
(٢٥٦٨٤٦٦٢)	(٧٩٩٤)

بازل : مخصص تندي تسهيلات ائتمانية مباشرة
فوائد معلقة

(٤٥٣٢٣٤٤٨)	(١٠٣٥٥٦)
------------	----------

٩٢٣٤٥٣٨٠	٧٣٤٦٠٣٣١
----------	----------

صافي التسهيلات الائتمانية المباشرة

إن تفاصيل الحركة التي تمت على مخصص تندي التسهيلات الائتمانية المباشرة هي كما يلي:

الأفراد (التجزئة)	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	المجموع
٤٦٦٩٩٦٣	٢٦٣٩٤١٤	١٢٣٢٩٤٠٩	١٩٦٣٨٧٨٦
(٤٦٠٠٩٠٩)	(٢٣٨١٦٤٩)	(١١٤٩٠٣٣٩)	(١٨٤٧٢٨٩٧)
-	-	(٧٠٣٢٧)	(٧٠٣٢٧)
٦٩٠٥٤	٢٥٧٧٦٥	٧٦٨٧٤٣	١٠٩٥٥٦٢

٣١ آذار ٢٠٠٩ -

الرصيد في بداية السنة

بازل: مخصصات قروض غير عاملة تم

تحويلها الى الشركة المترابطة للاستثمار

للفرض خلال السنة

الرصيد في نهاية السنة

الأفراد (التجزئة)	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	المجموع
٥٠,٣٨٤,٩٦٦	٣,٤٦٨,٥٧٠	١٣,٢٦٥,٩٩٦	٢١,٧٧٣,٠٦٢
-	-	(٩٣٦,٥٨٧)	(٩٣٦,٥٨٧)
(٣٦٨,٥٣٣)	(٨٢٩,١٥٦)	-	(١,١٩٧,٦٨٩)
٤,٦٦٩,٩٦٣	٢,٦٣٩,٤١٤	١٢,٣٢٩,٤٠٩	١٩,٦٣٨,٧٨٦

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ -

الرصيد في بداية السنة

لنقص خلال السنة

لبنون المتصالح عليها

الرصيد في نهاية السنة

إن تفاصيل الحركة التي تمت على الفوائد المعلقة هي كما يلي:

الأفراد (التجزئة)	المنشآت الصغيرة والمتوسطة	الشركات الكبرى	القروض السكنية	المجموع
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار
٤,٦٧٢,٩٠٠	٤,٠٨٥,٧١٠	١٦,٩٢٥,٦٢٣	٤٢٩	٢٥,٦٨٤,٦٦٢
(٤,٦٧٢,٩٠٠)	(٤,٠٨٥,٧١٠)	(١٦,٩٢٥,٦٢٣)	(٤١٤)	(٢٥,٦٨٤,٦٤٧)
٩٥٤	٣,٥٦٢	١١,٥٩٦	-	١٦,١١٢
(٤٨٢)	(١,٧٩٨)	(٥,٨٥٣)	-	(٨,١٣٣)
٤٧٢	١,٧٦٤	٥,٧٤٣	١٥	٧,٩٩٤

٣١ آذار ٢٠٠٩ -

الرصيد في بداية السنة

يزال: فوائد معلقة لقروض غير عاملة

تم تحويلها الى الشركة المترابطة

للإستثمار

بضاف: فوائد معلقة خلال السنة

يزال: فوائد معلقة تم تحويلها للإيرادات

الرصيد في نهاية السنة

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ -

٤,٩٠٠,٥٧٧	٤,٦٦٨,٩٥٤	١٥,٩٣٨,٠٦٨	١٢٣	٢٥,٥٠٧,٧٢٢
٥٧٥,٦٩٦	٥١١,٧٣٠	٢,١١٠,٨٨٥	٣٠٦	٣,١٩٨,٢١٧
(٧٣١,٤٢٣)	(٥٥٠,٦٤٥)	(١,١٢٣,٣٣٠)	-	(٢,٤٠٥,٣٩٨)
(٧١,٩٥٠)	(٥٤٤,٣٢٩)	-	-	(٦١٦,٢٧٩)
٤,٦٧٢,٩٠٠	٤,٠٨٥,٧١٠	١٦,٩٢٥,٦٢٣	٤٢٩	٢٥,٦٨٤,٦٦٢

الرصيد في بداية السنة

بضاف: فوائد معلقة خلال السنة

يزال: فوائد معلقة تم تحويلها للإيرادات

يزال: فوائد معلقة تم التصالح عليها

الرصيد في نهاية السنة

(٤) موجودات مالية متوفرة للبيع

تشمل الموجودات المالية المتوفرة للبيع موجودات مالية أسهم غير متوفر لها أسعار سوقية بمبلغ ٣٠٠,٨٣٨ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨، تظهر بالتكلفة لعدم تمكن البنك من تقدير قيمتها.

(٥) موجودات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣١ آذار ٢٠٠٩	
دينار	دينار	
٣٦٦٣٨٧	٣٣٦٤٢١	مدينو دائرة الوساطة المالية، صافي
٤٣٨٠٧	١٣٣٠٧٩	فوائد وإيرادات برسم القبض
١٤٨٧٤٣	١٩٤٩٤٧	مصرفات مدفوعة مقدماً وتأمينات أخرى
٢٣٣٢٩٣٣	٢٣٣٣٨٨٣	موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة
٩٥٣٩٦	١٢٢٣٢	الصاب الجاري لصندوق الحرفيين
-	١٩٨٠٦٠٦	موجودات مالية قابلة للتحويل عن طريق الشركة المترابطة للاستثمار *
٢٩٨٧٢٦٦	٨٢٠٩١٦٨	

* بموجب اتفاقية زيادة رأس المال الموقعة مع الشريك الاستراتيجي شركة مسك للاستثمار تم انشاء الشركة المترابطة للاستثمار مساهمة خاصة مملوكة بالكامل من قبل حملة اسهم بنك الائماء الصناعي المسجلين في يوم العمل السابق لتاريخ دفع الشريك الاستراتيجي لمساهمة كما في ١٢ كانون الثاني ٢٠٠٩ والتي ستقوم بإدارة ومتابعة تحصيل القروض غير العاملة وفوائدها وإدارة قروض رأس المال المبادر والضريبة ومخصصاتها ومساهمة البنك في مؤسسة المدن الصناعية الأردنية وغيرها من الامور التي آلت اليها من بنك الائماء الصناعي.

(٦) رأس المال المكتتب به والمدفوع

يلغ رأس المال المكتتب به والمدفوع ٥٠.٠٠٠.٠٠٠ دينار موزعا على ٥٠.٠٠٠.٠٠٠ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩.

علاوة إصدار -

مثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب الفرق ما بين القيمة الاسمية للاسهم المصدرة وسعر الاصدار لتلك الاسهم بتاريخ الاصدار

بلغ علاوة الإصدار ٤٨٢٤٢٢٤٩ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ مقابل ٢٧٤٢٢٤٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨.

(٧) الخسائر المتراكمة

تمت الهيئة العامة بتاريخ ١٥ نيسان ٢٠٠٩ على اطفاء الخسائر المتراكمة البالغة ١٢٤٦١٤٤٩ دينار بعلاوة إصدار، لتصبح قيمة علاوة الاصدار ٣٥٧٨٠.٨٠٠ دينار ولم تستكمل الاجراءات القانونية حتى تاريخ اعداد هذه الم المالية.

حصة السهم من ربح الفترة

٣١ آذار ٢٠٠٨	٣١ آذار ٢٠٠٩
دينار (معدل)	دينار
١٠٨٢٠٨٤ ر	٤٩٨٧٦٤ ر
٢٤٠٠٠ ر	٤٦٣٨٢ ر
٠/٠٤٥	٠/٠١١

الفترة
المرجح لعدد الأسهم

حصة الأساسية والمخفضة للسهم من الربح (فلس/دينار)

إن الحصة المخفضة للسهم من ربح السنة مساوية للحصة الأساسية للسهم من ربح الفترة.

النقد وما في حكمه

تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣١ آذار ٢٠٠٩
دينار	دينار
١٣٠٧٠٤٦ ر	١٦٦١٠٧٩ ر
١٠٢٤٦٢٩٦ ر	٧٢٧٥١٢٢٨ ر
١١٥٥٣٣٤٢ ر	٧٤٤١٢٣٠٧ ر

إضافة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة أشهر
إضافة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر

المعاملات مع جهات ذات علاقة

التي يلي ملخص للمعاملات مع اطراف ذات علاقة خلال الفترة:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣١ آذار ٢٠٠٩
دينار	دينار
-	٥١٩٨٦٠٦ ر
٣١ آذار ٢٠٠٨	٣١ آذار ٢٠٠٩
دينار	دينار
-	٤٣٢٠٥٢ ر
٦٧١٢٠ ر	٨٩٨٥٨ ر

إينود داخل الميزانية
للمساهمة المترابطة للاستثمار

ب. عناصر قائمة الدخل

لعب إدارية واستشارات *

ج. منافع الإدارة التنفيذية العليا

منافع الإدارة التنفيذية العليا

- بموجب اتفاقية زيادة راس المال الموقعة مع الشريك الاستراتيجي شركة مسك للاستثمار يلتزم البنك بدفع اتعاب ادارية واستشارية خلال الفترة منذ تاريخ دفع الشريك الاستراتيجي لمساهمته ولغاية اربع سنوات.

(١١) مخصص ضريبة الدخل

تم احتساب مخصص ضريبة الدخل للفترة المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٩ بموجب قانون ضريبة الدخل رقم (٥٧) لسنة ١٩٨٥ وتعديلاته اللاحقة.

قام البنك خلال عام ٢٠٠٩ بتوقيع مخالصة نهائية مع دائرة ضريبة الدخل عن الاعوام ٢٠٠١ ولغاية ٢٠٠٦ وتم دفع مبلغ ١٠٣٣٢ر٢٨٠ دينار.

قامت دائرة ضريبة الدخل بتقدير ضريبة الدخل عن عام ٢٠٠٧ بمبلغ ٣٣٤٢ر٨٥٦ دينار وتقدم البنك بالاعتراض على تلك التقديرات لدى دائرة ضريبة الدخل.

لم يتم البنك بتقديم كشف التقدير الذاتي لعام ٢٠٠٨ حتى تاريخ اعداد القوائم المالية.

ان الحركة على مخصص ضريبة الدخل هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣١ آذار ٢٠٠٩
دينار	دينار
١٨٩٨٧ر٤٩٠	٢١٣٤٣ر٤٩٠
-	(١٠٣٣٢ر٢٨٠)
-	(٥١٤٨ر٣٥٨)
٢٣٥٦ر٠٠٠	٣٥٠ر٩٦١
٢١٣٤٣ر٤٩٠	٦٢١٣ر٨١٣

رصيد بداية السنة
ضريبة الدخل المنفوعة
ما تم تحويله من وفر في الضريبة للشركة المترابطة للاستثمار
ضريبة الدخل المستحقة

ب- ملخص تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي.

٣١ آذار ٢٠٠٨	٣١ آذار ٢٠٠٩
دينار	دينار
١٧٣٢ر٠٨٤	٨٤٩ر٧٢٥
(١٥ر٠٠٠)	(٧٨ر٤٧٦)
١٤٠ر٠٥٩	٢٣١ر٤٩٧
١٨٥٧ر١٤٣	١٠٠٢ر٧٤٦
%٣٧,٥٣	%٤١,٣٠
%٣٥	%٣٥

الربح المحاسبي
ارباح غير خاضعة للضريبة
مصرفات غير مقبولة ضريبياً
الربح الضريبي
نسبة ضريبة الدخل الفعلية
نسبة ضريبة الدخل القانونية

(١٢) معلومات عن قطاعات أعمال البنك

١. معلومات عن أنشطة البنك:

يتم تنظيم البنك لأغراض إدارية من خلال ثلاث قطاعات أعمال رئيسية.

حسابات الأفراد: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنحهم القروض والديون وخدمات أخرى.

حسابات المؤسسات: يشمل متابعة الودائع والقروض والديون الممنوحة للعملاء والخدمات المصرفية الأخرى الخاصة بالعملاء من المؤسسات.

الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال البنك والاستثمارات.

أهم يلي معلومات عن قطاعات أعمال البنك:

المجموع						بيان
٣١ آذار ٢٠٠٨	٣١ آذار ٢٠٠٩	أخرى	الخزينة	المؤسسات	الأفراد	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٢٠٦٢٢٠٤٢٧	٢٠٤٢٩٠٢٧٩	٤٩٠٢٧٩	٦٥٣٠٤٤١	١٠٥٨٥٠٦٥٣	١٤٠٠٩٠٦	إجمالي الإيرادات
١٠٠٥٧٠٧٥٧	٧٠٠٣٢٧	-	-	٧٠٠٣٢٧	-	الناقص في مخصص تدني التسهيلات
(٥٣٠٦١)	-	-	-	-	-	الائتمانية الممنوحة للعملاء
٢٠٩١٧٠٥٨١	٢٠٤١٠١٤٣	٤٩٠٢٧٩	٦٥٣٠٤٤١	١٠٢٣٤٠٩٣٣	١٠٣٠٤٩٠	إجمالي أعمال القطاع
١٠١٨٥٠٤٩٧	١٠١٩١٠٤١٨	-	-	-	-	مصاريف غير موزعة على
١٠٧٣٢٠٨٤	٨٤٩٠٧٢٥	-	-	-	-	القطاعات
٦٥٠٠٠٠	٣٥٠٠٩٦١	-	-	-	-	ربح الفترة قبل الضريبة
١٠٠٨٢٠٨٤	٤٩٨٠٧٦٤	-	-	-	-	ضريبة الدخل
١٠٠٨٢٠٨٤	٤٩٨٠٧٦٤	-	-	-	-	ربح الفترة
٣١ كانون الأول ٢٠٠٨	٣١ آذار ٢٠٠٩					معلومات أخرى
دينار	دينار					
١١١٠٥٩٢٠٨٠٠	١٦١٠٢٦١٠٣٩٨	٥٠١٩٨٠٦٠٦	٨٠٠١٣٥٠٤٩٩	٦٩٠٧١٠٠٢٧٠	٦٢٠٢١٧٠٢٣	موجودات القطاع
٢٠٤٠٠٠٧٠٠	٢٠٣١٠٠٣٦١	-	-	-	-	موجودات غير موزعة على
١١٣٠٩٩٣٠٥٠٠	١٦٣٠٥٧١٠٧٥٩	-	-	-	-	القطاعات
٣٠٠٧٣٧٠٩٥٧	٢٦٠٧٨٦٠٢١٣	-	-	٢٤٠٦٧٦٠٠٦٠	٢٠١١٠٠١٥٣	مجموع الموجودات
٤١٠١١٣٠٣٣٩	٢٢٠٣٧٩٠٥١٠	-	-	-	-	مطلوبات القطاع
٧١٠٨٥١٠٢٩٦	٤٩٠١٦٥٠٧٢٣	-	-	-	-	مطلوبات غير موزعة على القطاعات
٧١٠٨٥١٠٢٩٦	٤٩٠١٦٥٠٧٢٣	-	-	-	-	مجموع المطلوبات
٣١ آذار ٢٠٠٨	٣١ آذار ٢٠٠٩					مصاريف رأسمالية
دينار	دينار					
١٤٠١١٦	٤٠٢٥٨	-	-	-	-	الاستهلاكات
٢٨٠١٥٤	٢٧٠٦٧١	-	-	-	-	

٢. توزيع الموجودات والمطلوبات وبنود خارج الميزانية طبقاً للتوزيع الجغرافي

إن جميع الموجودات المالية لدى البنك موجودة في داخل المملكة الأردنية الهاشمية باستثناء بعض أرصدة لدى البنوك الموجودة في أوروبا والبالغ ٧٧٧٨٠ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ مقابل ٢٦٨٨٩ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨.

(١٣) ارتباطات والتزامات محتملة

على البنك بتاريخ القوائم المالية التزامات محتمل أن تطرأ تتمثل فيما يلي:

٣١ آذار ٢٠٠٩	٣١ كانون الأول ٢٠٠٨
دينار	دينار (مدققة)
٤٣٠٢٨٠٣	٧٦٨٤٢٤٧
-	٨٩٠٠٠٠
١٠٧١٣٤٢	١٨٠٣٢٨٠
٥٣٧٤١٤٥	١٠٣٧٧٥٢٧

قروض موافق عليها وغير مسحوبة
قروض موافق عليها ولم تبرم اتفاقياتها بعد
تعهدات مقابل اعتمادات مستندية

(١٤) القضايا المقامة على البنك

بلغت قيمة القضايا المقامة على البنك ١٠٧٤٧١٠٨ دينار و ١٠٨٦٩٣٨٥ دينار كما في ٣١ آذار ٢٠٠٩ و ٣١ كانون الأول ٢٠٠٨ على التوالي وفي تقدير إدارة البنك والمستشار القانوني انه لن يترتب على البنك التزامات جوهرية مقابل هذه القضايا.

(١٥) الاحتياطات القانونية

لم يتم البنك باقتطاع الاحتياطات القانونية حسب أحكام قانون الشركات حيث ان هذه القوائم مرحلية.

(١٦) ارقام المقارنة

قام البنك خلال عام ٢٠٠٨ بتعديل القوائم المالية للسنوات السابقة لإثبات ضريبة الدخل والمطلوبات الضريبية المؤجلة.

تم تعديل بعض ارقام القوائم المالية المرحلية المختصرة للفترة المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٨ لتشمل مخصص ضريبة الدخل للسنوات السابقة وللفترة المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٨، والمطلوبات الضريبية المؤجلة وفيما يلي اثر هذه التعديلات:

للتلاثة اشهر المنتهية في ٣١ آذار ٢٠٠٨		
قبل اعادة البيان	التعديل	المعاد بيانها
دينار	دينار	دينار
-	٦٥٠,٠٠٠	٦٥٠,٠٠٠
١,٧٣٢,٠٨٤	(٦٥٠,٠٠٠)	١,٠٨٢,٠٨٤
٩٣,٦٥٠	(٢٤,٥٨٣)	٦٩,٠٦٧
١,٨٢٥,٧٣٤	(٦٧٤,٥٨٣)	١,١٥١,١٥١
٣,٥٠٩,٦٥٦	(١٨,٧٨٠,٦٣٧)	(١٥,٢٧٠,٩٨١)
٣,٨٢٠,٧٨٩	(١,٠٠٢,٩٥٧)	٢,٨١٧,٨٣٢

الاثار على قائمة الدخل وقائمة الدخل الشامل

ضريبة الدخل

ربح الفترة

التغير في القيمة العادلة بالصافي

مجموع الدخل الشامل للفترة

الاثار على قائمة التغير في حقوق الملكية

الارباح المنورة (خسائر متراكمة)

التغير في القيمة العادلة بالصافي